

522198-2026 - Iomaíocht

An Pholainn – Recycling equipment – Modernizacja instalacji technologicznej do przetwarzania odpadów poprzez dostawę i montaż linii do sortowania szkła, instalacji do przesiewania popiołu, prasy kanałowej oraz przesiewacza kaskadowego

OJ S 143/2026 28/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Czysty Region Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

R-phost: biuro@czysty-region.pl

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Modernizacja instalacji technologicznej do przetwarzania odpadów poprzez dostawę i montaż linii do sortowania szkła, instalacji do przesiewania popiołu, prasy kanałowej oraz przesiewacza kaskadowego

Cur síos: Przedmiotem zamówienia jest dostawa, demontaż, montaż, uruchomienie, przeprowadzenie rozruchu technologicznego oraz przeszkolenie personelu Zamawiającego w zakresie obsługi fabrycznie nowych urządzeń i instalacji przeznaczonych do przetwarzania odpadów komunalnych w siedzibie Zamawiającego pod adresem: ul. Naftowa 7, 47-230 Kędzierzyn-Koźle, obejmujących: a) automatyczną prasę kanałową przeznaczoną do belowania makulatury, kartonu, ścinki papierowej oraz folii, aluminium i chemii twardej. b) linię do sortowania i doczyszczania szkła pochodzącego z selektywnej zbiórki odpadów, c) instalację do przesiewania i separacji popiołu, d) kaskadowy przesiewacz pokładowy przeznaczony do przesiewania, separacji i klasyfikacji odpadów komunalnych.

Aitheantóir an nós imeachta: 4951d99a-3bc4-4eb5-9115-bac261ec8c0b

Aitheantóir inmheánach: CR.271.14.2026

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: tá

An bonn cirt leis an nós imeachta brostaithe: Postępowanie prowadzone jest elektronicznie

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 42914000 Recycling equipment

Aicmiú breise (cpv): 42996200 Sewage presses, 43411000 Sorting and screening machines

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: ul. Naftowa 7

Baile: Kędzierzyn-Koźle

Cód poist: 47-230

Foroinn tíre (NUTS): Opolski (PL524)

Tír: An Pholainn

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), zgodnie z art. 125 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych. Zamawiający przewiduje zastosowanie procedury odwróconej, o której mowa w art. 139 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych. Niezależnie od podstaw wykluczenia określonych w ustawie Prawo zamówień publicznych oraz Specyfikacji Warunków Zamówienia, Zamawiający nie udzieli zamówienia wykonawcy objętemu zakazem wynikającym z art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576. Zakaz, o którym mowa w pkt 3, dotyczy również podwykonawców, dostawców oraz podmiotów udostępniających zasoby, w zakresie wynikającym z art. 5k ww. rozporządzenia. Szczegółowe informacje dotyczące warunków udziału w postępowaniu, podstaw wykluczenia, wykazu wymaganych podmiotowych i przedmiotowych środków dowodowych oraz sposobu komunikacji z wykonawcami zostały określone w Specyfikacji Warunków Zamówienia. Dalsze szczegółowe informacje znajdują się w dokumentach zamówienia dostępnych na stronie internetowej prowadzonego postępowania

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Z postępowania wyklucza się wykonawcę, wobec którego zachodzą przesłanki określone w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. a oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych dotyczące udziału w organizacji przestępczej. Potwierdzeniem braku podstaw wykluczenia jest JEDZ oraz informacja z Krajowego Rejestru Karnego składana na wezwanie Zamawiającego.

Éilliú: Z postępowania wyklucza się wykonawcę, wobec którego zachodzą przesłanki określone w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. c oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych dotyczące przestępstw korupcyjnych. Potwierdzeniem braku podstaw wykluczenia jest JEDZ oraz informacja z Krajowego Rejestru Karnego składana na wezwanie Zamawiającego.

Calaois: Z postępowania wyklucza się wykonawcę, wobec którego zachodzą przesłanki określone w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych dotyczące przestępstwa oszustwa. Potwierdzeniem braku podstaw wykluczenia jest JEDZ oraz informacja z Krajowego Rejestru Karnego składana na wezwanie Zamawiającego.

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Z postępowania wyklucza się wykonawcę, wobec którego zachodzą przesłanki określone w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. e oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych dotyczące przestępstw terrorystycznych. Potwierdzeniem braku podstaw wykluczenia jest JEDZ oraz informacja z Krajowego Rejestru Karnego składana na wezwanie Zamawiającego.

Sciúradh airgid nó maoiní na sceimhlitheoireachta: Z postępowania wyklucza się wykonawcę, wobec którego zachodzą przesłanki określone w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. d oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych dotyczące prania pieniędzy lub finansowania terroryzmu. Potwierdzeniem braku podstaw wykluczenia jest JEDZ oraz informacja z Krajowego Rejestru Karnego składana na wezwanie Zamawiającego.

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Z postępowania wyklucza się wykonawcę, wobec którego zachodzą przesłanki określone w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. b i lit. f oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych dotyczące handlu ludźmi oraz powierzania wykonywania pracy małoletnim cudzoziemcom. Potwierdzeniem braku podstaw wykluczenia

jest JEDZ oraz informacja z Krajowego Rejestru Karnego składana na wezwanie Zamawiającego.

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Z postępowania wyklucza się wykonawcę, wobec którego zachodzą przesłanki określone w art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych dotyczące zaległości podatkowych. Potwierdzeniem braku podstaw wykluczenia jest JEDZ oraz oświadczenie o aktualności informacji zawartych w JEDZ składane na wezwanie Zamawiającego.

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Z postępowania wyklucza się wykonawcę, wobec którego zachodzą przesłanki określone w art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych dotyczące zaległości z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne. Potwierdzeniem braku podstaw wykluczenia jest JEDZ oraz oświadczenie o aktualności informacji zawartych w JEDZ składane na wezwanie Zamawiającego.

Comhaontuithe le hoibreoíirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Z postępowania wyklucza się wykonawcę, wobec którego zachodzą przesłanki określone w art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Prawo zamówień publicznych dotyczące zawarcia porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji. Potwierdzeniem braku podstaw wykluczenia jest JEDZ oraz oświadczenie o aktualności informacji zawartych w JEDZ składane na wezwanie Zamawiającego.

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: Z postępowania wyklucza się wykonawcę, wobec którego zachodzą przesłanki określone w art. 109 ust. 1 pkt 8 ustawy Prawo zamówień publicznych dotyczące wprowadzenia Zamawiającego w błąd lub przedstawienia informacji wprowadzających w błąd. Potwierdzeniem braku podstaw wykluczenia jest JEDZ oraz oświadczenie o aktualności informacji zawartych w JEDZ składane na wezwanie Zamawiającego.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Modernizacja instalacji technologicznej do przetwarzania odpadów poprzez dostawę i montaż linii do sortowania szkła, instalacji do przesiewania popiołu, prasy kanałowej oraz przesiewacza kaskadowego

Cur síos: Przedmiotem zamówienia jest dostawa, demontaż, montaż, uruchomienie, przeprowadzenie rozruchu technologicznego oraz przeszkolenie personelu Zamawiającego w zakresie obsługi fabrycznie nowych urządzeń i instalacji przeznaczonych do przetwarzania odpadów komunalnych w siedzibie Zamawiającego pod adresem: ul. Naftowa 7, 47-230 Kędzierzyn-Koźle, obejmujących: a) automatyczną prasę kanałową przeznaczoną do belowania makulatury, kartonu, ścinki papierowej oraz folii, aluminium i chemii twardej. b) linię do sortowania i doczyszczania szkła pochodzącego z selektywnej zbiórki odpadów, c) instalację do przesiewania i separacji popiołu, d) kaskadowy przesiewacz pokładowy przeznaczony do przesiewania, separacji i klasyfikacji odpadów komunalnych.

Aitheantóir inmheánach: CR.271.14.2026

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 42914000 Recycling equipment

Aicmiú breise (cpv): 42996200 Sewage presses, 43411000 Sorting and screening machines

Cainníocht: 4 píosa

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Naftowa 7

Baile: Kędzierzyn-Koźle

Cód poist: 47-230

Foroinn tíre (NUTS): Opolski (PL524)

Tír: An Pholainn

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 11/09/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2026

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą Jednolity Europejski

Dokument Zamówienia (JEDZ), zgodnie z art. 125 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. –

Prawo zamówień publicznych. Zamawiający przewiduje zastosowanie procedury odwróconej,

o której mowa w art. 139 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych. Niezależnie od podstaw

wykluczenia określonych w ustawie Prawo zamówień publicznych oraz Specyfikacji Warunków

Zamówienia, Zamawiający nie udzieli zamówienia wykonawcy objętemu zakazem

wynikającym z art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r.

dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi

sytuację na Ukrainie, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576. Zakaz, o

którym mowa w pkt 3, dotyczy również podwykonawców, dostawców oraz podmiotów

udostępniających zasoby, w zakresie wynikającym z art. 5k ww. rozporządzenia. Szczegółowe

informacje dotyczące warunków udziału w postępowaniu, podstaw wykluczenia, wykazu

wymaganych podmiotowych i przedmiotowych środków dowodowych oraz sposobu

komunikacji z wykonawcami zostały określone w Specyfikacji Warunków Zamówienia. Dalsze

szczegółowe informacje znajdują się w dokumentach zamówienia dostępnych na stronie

internetowej prowadzonego postępowania

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Cena

Cur síos: Oferta z najniższą ceną

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 80

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Deklarowany czas postoiu instalacji liczony od rozpoczęcia demontażu istniejącej prasy kanałowej do zakończenia rozruchu technologicznego nowej instalacji

Cur síos: Deklarowany czas postoiu instalacji liczony od rozpoczęcia demontażu istniejącej prasy kanałowej do zakończenia rozruchu technologicznego nowej instalacji

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Polainnis
Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://ezamowienia.gov.pl>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://ezamowienia.gov.pl>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Polainnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Tá gá le ríomhshíniú nó ríomhshéala ardleibhéil nó cáilithe (mar a shainmhínítear i Rialachán (AE) Uimh. 910/2014)

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Zamawiający wymagać będzie od wybranego w przetargu wykonawcy wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy (zwane dalej zabezpieczeniem) w wysokości 5 % kwoty brutto oferowanej za wykonanie przedmiotu zamówienia (określona z dokładnością do 10 złotych w dół).

Spricodhata chun tairiscintí a fháil: 27/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 90 Laethanta

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 27/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: <https://ezamowienia.gov.pl>

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Tá gá le comhaontú neamhnochta: níl

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear fócaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Krajowa Izba Odwoławcza

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Krajowa Izba Odwoławcza

Eolas faoi spricodhataí athbhreithnithe: Informacje o terminach odwołania: 1. Odwołanie wnosi się w ciągu 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w

Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 4. Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty odwołanie wnosi się nie później niż w terminie 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Czysty Region Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Krajowa Izba Odwoławcza

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Czysty Region Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Czysty Region Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Czysty Region Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Uimhir chlárúcháin: 7492089669

Seoladh poist: ul. Naftowa 7

Baile: Kędzierzyn-Koźle

Cód poist: 47-230

Foroinn tíre (NUTS): Opolski (PL524)

Tír: An Pholainn

Pointe teagmhála: Czysty Region Spółka z ograniczona odpowiedzialnością

R-phost: biuro@czysty-region.pl

Teil.: +48 77 488 68 50

Seoladh idirlín: <http://czysty-region.pl>

Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://ezamowienia.gov.pl>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Krajowa Izba Odwoławcza

Uimhir chlárúcháin: 5262239325

Seoladh poist: ul. Postępu 17a

Baile: Warszawa

Cód poist: 02-676

Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Tír: An Pholainn

Pointe teagmhála: Sekretariat Biura Odwołań

R-phost: odwolania@uzp.gov.pl

Teil.: +48 22 458 78 01

Facs: +48 22 458 78 00

Seoladh idirlín: <https://www.uzp.gov.pl/kio/kontakt>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

Eagraíocht idirghabhála

8.1. ORG-0000

Ainm oifigiúil: Publications Office of the European Union

Uimhir chlárúcháin: PUBL

Baile: Luxembourg

Cód poist: 2417

Foroinn tíre (NUTS): Luxembourg (LU000)

Tír: Lucsamburg

R-phost: ted@publications.europa.eu

Teil.: +352 29291

Seoladh idirlín: <https://op.europa.eu>

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: c93ae9bb-f453-4311-a878-fdd5fed9c7f6 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 27/07/2026 12:52:19 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Polainnis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 522198-2026

Uimhir eagráin IO S: 143/2026

Dáta foilsithe: 28/07/2026